Miejsce
na naklejkę
z kodem szkoły

dysleksja ☐

MJR-P1_1P-072

EGZAMIN MATURALNY Z JĘZYKA ROSYJSKIEGO

MAJ
ROK 2007

POZIOM PODSTAWOWY

Czas pracy 120 minut

Instrukcja dla zdającego

1. Sprawdź, czy arkusz egzaminacyjny zawiera 11 stron (zadania 1 – 8). Ewentualny brak zgłoś przewodniczącemu zespołu nadzorującego egzamin.
2. Część pierwsza arkusza, sprawdzająca rozumienie ze słuchu, będzie trwała około 20 minut i jest nagrana na płycie CD.
3. Pisz czytelnie. Używaj długopisu/pióra tylko z czarnym tuszem/atramentem.
4. Nie używaj korektora, a błędne zapisy wyraźnie przekreśl.
5. Pamiętaj, że zapisy w brudnopisie nie podlegają ocenie.
6. Na karcie odpowiedzi wpisz swoją datę urodzenia i PESEL. Zamaluj ■ pola odpowiadające cyfrom numeru PESEL. Błędne zaznaczenie otocz kółkiem ◉ i zaznacz właściwe.
7. Postępuj podobnie, zaznaczając odpowiedzi w części karty przeznaczonej dla zdającego. Tylko odpowiedzi zaznaczone na karcie będą oceniane.

Życzymy powodzenia!

Za rozwiązanie wszystkich zadań można otrzymać łącznie
50 punktów

Wypełnia zdający przed rozpoczęciem pracy

PESEL ZDAJĄCEGO

KOD ZDAJĄCEGO

ROZUMIENIE ZE SŁUCHU

Zadanie 1. *(6 pkt)*

Wysłuchaj dwukrotnie odpowiedzi sześciu osób na pytanie*: «Верите ли Вы в гороскопы?»* Zaznacz znakiem X, która z tych osób wierzy w horoskopy *(«Да»),* a która nie wierzy *(«Нет»).*

Za każde poprawne rozwiązanie otrzymasz 1 punkt.

		«Да»	*«Нет»*
1.1.	***1 лицо***		
1.2.	***2 лицо***		
1.3.	***3 лицо***		
1.4.	***4 лицо***		
1.5.	***5 лицо***		
1.6.	***6 лицо***		

PRZENIEŚ ROZWIĄZANIA NA KARTĘ ODPOWIEDZI!

Zadanie 2. *(4 pkt)*

Zapoznaj się z treścią zadania do tekstu o konkursie fotograficznym. Tekst usłyszysz dwukrotnie. Z podanych odpowiedzi wybierz właściwą, zgodną z treścią tekstu. Zaznacz jedną z trzech możliwości, zakreślając literę A., B. lub C.

Za każde poprawne rozwiązanie otrzymasz 1 punkt.

2.1. Участниками конкурса о Санкт-Петербурге могут быть только

A. профессионалы.
B. жители города.
C. туристы.

2.2. Главная задача фотоконкурса – это

A. представить Санкт-Петербург во всей его красе.
B. собрать материалы на юбилейную выставку.
C. подготовить рекламный проспект.

2.3. Победителей конкурса выберут

A. создатели сайта.
B. власти города.
C. интернетчики.

2.4. Автор текста знакомит слушателей с

A. техническими требованиями к работам.
B. победителями предыдущих конкурсов.
C. условиями фотоконкурса.

PRZENIEŚ ROZWIĄZANIA NA KARTĘ ODPOWIEDZI!

Zadanie 3. *(5 pkt)*

Zapoznaj się z tytułami oznaczonymi literami A. – F. Usłyszysz dwukrotnie pięć informacji dotyczących turystyki (3.1. – 3.5.). Do każdej z nich przyporządkuj tytuły. Wpisz rozwiązania do tabeli.
Uwaga! Jeden z tytułów nie odnosi się do żadnej informacji.
Za każde poprawne rozwiązanie otrzymasz 1 punkt.

A. Приезжайте позаботиться о своём здоровье

B. Иностранцам в Москве будет проще

C. Всё больше туристов приезжает сюда отдыхать

D. Посетите наш музей под открытым небом

E. Наши горнолыжные курорты ждут гостей

F. Экскурсия по городу на старинном транспорте

3.1.	3.2.	3.3.	3.4.	3.5.

PRZENIEŚ ROZWIĄZANIA NA KARTĘ ODPOWIEDZI!

ROZUMIENIE TEKSTU CZYTANEGO

Zadanie 4. *(7 pkt)*

Przeczytaj poniższy tekst. Następnie zdecyduj, które z podanych zdań jest prawdziwe (P), a które fałszywe (F). Zaznacz znakiem X odpowiednią rubrykę w tabeli.
Za każde poprawne rozwiązanie otrzymasz 1 punkt.

БОКСЁР РЕЙ ПЬЁТ КОМПОТ ИЗ СТАКАНА И ПОЁТ КАРАОКЕ

Мы подобрали Рея на улице. Был ноябрь, дул холодный ветер. Я возвращалась с работы и увидела исхудавшего грязного пса. На шее у него болтался оборванный поводок. Меня сразу поразили его глаза – очень умные и грустные. Сначала боялась взять взрослую собаку домой. Но он так жалобно смотрел, что я не устояла. Дома помыла, накормила. Так Рей остался жить с нами и стал всеобщим любимцем.

Об уникальных способностях своей собаки семья Пастуховых узнала как-то за обеденным столом. Их боксёр Рей долго смотрел на жареное мясо, а потом начал жалобно скулить.

– Мы внимательно прислушались, – рассказывает хозяйка собаки Ольга Пастухова. – И не поверили своим ушам! Пёс отчетливо произнёс: «Мама!» Тогда сын дал ему самый лакомый кусочек. На что Рей в знак благодарности повторил: «Мама!» С тех пор наш Рей заговорил. Если проголодается, глядит в глаза и просит: «Ам, ам». Когда хочет поиграть, прыгает за мячиком и требует: «Дай». Мы иногда смеёмся и спрашиваем его: «Кого ты любишь больше всех?» Пёс отвечает: «Маму».

Он спит с нами на одной кровати, любит смотреть телевизор. Особенно Рею нравятся новости. Когда выступает кто-нибудь из политиков, его не отогнать от экрана. Ещё Рей очень любит караоке. В кругу друзей муж часто поёт. Как только Рей слышит знакомую мелодию, он со всех ног бежит и начинает тыкать носом в микрофон, мол, дайте и мне спеть. И они с супругом затягивают вместе припев.

За ужином Рей сидит с нами за столом. Ест с вилки (особенно любит сосиски) и запивает компотом или яблочным соком. Когда звонит телефон, он подходит и носом снимает трубку.

Рей не только наш любимец. Когда к нам приходят друзья или знакомые, они обязательно приносят собаке что-нибудь вкусненькое. И тогда благодарный пёс охотно подаёт им тапочки.

У нас всегда жили собаки. Но этот пёс самый умный и преданный.

www.kp.ru, 16.01.2006

		P	**F**
4.1.	Пёс Рей появился в семье Пастуховых осенью.		
4.2.	Рей был маленьким весёлым щенком.		
4.3.	Скоро оказалось, что собака умеет говорить.		
4.4.	Рей любит информационные телепрограммы.		
4.5.	Пёс и его хозяин с удовольствием поют дуэтом.		
4.6.	Любимое «блюдо» Рея – домашние тапочки.		
4.7.	Рей – это первая собака в доме Пастуховых.		

PRZENIEŚ ROZWIĄZANIA NA KARTĘ ODPOWIEDZI!

Zadanie 5. *(7 pkt)*

Przeczytaj tekst, który został podzielony na siedem części (5.1. – 5.7.). Dopasuj do każdej z nich odpowiedni tytuł spośród podanych poniżej (A. – I.). Wpisz rozwiązanie do tabeli.
Uwaga! Dwa tytuły nie pasują do żadnej części tekstu.
Za każde poprawne rozwiązanie otrzymasz 1 punkt.

ПРАЗДНИК ДУШИ

5.1. Сегодня большие книжные магазины превратились у нас в культурные и интеллектуальные центры, куда люди приходят не только по делу, но и просто провести время.

5.2. Удивительно, что ни в одном книжном центре ещё не устроили платного гардероба. Самый читающий в мире народ потеет, снимает верхнюю одежду и таскает её под мышкой, а это неудобно.

5.3. Скоро в книжных центрах откроются бары – музыка, например, уже играет. То есть танцевать можно. В ближайшее время появятся горячие и холодные напитки.

5.4. Я отправилась на второй этаж, где книжки можно потрогать руками. У входа стояли любезные охранники у турникетов. Когда проходишь через них в наушниках и слушаешь музыку, возникает звук, будто друг о друга бьются половинки мозга. Это очень смешной звук – рекомендую хотя бы ради него сходить в «Дом книги».

5.5. В «Доме книги» чуть ли не самый популярный отдел тот, где продаются детские энциклопедии. Я не встретила там ни одного малыша. Зато родители толкались локтями. Энциклопедий нынче полно – знания сегодня в цене.

5.6. Стенд с любовными романами неожиданно оказался малопосещаемым. Одинокие женщины, застигнутые у стенда, при попытке заговорить с ними, делали вид, что оказались тут случайно.

5.7. Вообще, люди, которые хотя бы раз помогли мне в книжном центре, возникали потом между стеллажами, кивали головами, улыбались. Только один хмурый дедушка не улыбался. Он оглядел меня с ног до головы и спросил: «Так вы что, и Золя не читали? И о Лотмане не слышали? Знаете, девушка, вы счастливый человек. Не надо вам ничего читать! Лучше пойдите в кафе-мороженое».

Аргументы и факты, 29/2003

A. Вас ждут неожиданные слуховые ощущения

B. Неужели конец романтической литературы?

C. Почему здесь так холодно?

D. За что такая резкая критика?

E. Развитие ребёнка – забота взрослых

F. Новое место отдыха

G. А где же раздевалка?

H. Почему нет энциклопедий для детей?

I. Будем выбирать книги за чашкой кофе?

5.1.	5.2.	5.3.	5.4.	5.5.	5.6.	5.7.

PRZENIEŚ ROZWIĄZANIA NA KARTĘ ODPOWIEDZI!

Zadanie 6. *(6 pkt)*

Przeczytaj tekst. Z podanych odpowiedzi wybierz właściwą, zgodną z jego treścią. Zaznacz jedną z czterech możliwości, zakreślając literę A., B., C. lub D.
Za każde poprawne rozwiązanie otrzymasz 1 punkt.

НОТАМИ МОГУ ИЗОБРАЗИТЬ ВСЁ...

Алёше Макшакову 11 лет. За свою короткую жизнь мальчик написал свыше 20 детских песен и четыре фортепианных произведения (марши, вальсы и пьесы). Один из вальсов стал гимном маленькому городку на Каме, где мальчик родился и живёт вместе со своей матерью. С этой мелодии местное радио начинает каждое утро своё вещание.

У Алёши музыкальный талант. Он не только пишет, но и поёт свои песни звонким и высоким голосом. Самые счастливые минуты в жизни он пережил, когда выступал в Кремле в составе детского хора, исполняющего вместе с Монтсеррат Кабалье отрывки из «взрослых» опер. На этом концерте присутствовал президент России, а сборы от концерта были помощью русским детям-инвалидам.

Алексей Макшаков тоже инвалид – по зрению. Родился абсолютно слепым. За свою короткую жизнь он пережил девять операций, первую в возрасте 4 месяцев. Зрение вернулось лишь на 10%. У него очень сильные очки – плюс 9.

Мать Алёши решила отправить сына в обыкновенную среднюю школу. Она сама воспитывалась в интернате для слабовидящих, где учили детей-инвалидов жить

в собственном мире, а не среди нормальных людей. Такой судьбы для Алёши она не хотела.

Кстати, он учится также в музыкальной школе на хоровом и фортепианном отделении. Педагоги музыкальной школы сперва отказались учить слепого ребёнка, но скоро, под напором мамы, сдались и поняли, что природа, отобрав у Алексея зрение, подарила ему слух. У Алёши ещё одна способность. Он обладает феноменальной памятью. Это помогает ему запоминать нотный текст, которого на пюпитре пианино не видит.

Недавно сбылась большая Алёшина мечта. Он за свой талант получил стипендию от Министерства культуры. Я не знаю, вырастет ли из Алёши великий композитор, но в его песнях есть индивидуальность, а нотами этот скромный мальчик в состоянии выразить многое.

АиФ Интернет-версия, 3.01.2001

6.1. Алёша Макшаков один из вальсов посвятил
- **A.** реке Каме.
- **B.** своей маме.
- **C.** местному радио.
- **D.** родному городу.

6.2. Средства от концерта в Кремле пошли на
- **A.** операцию для Алёши.
- **B.** поддержку больных детей.
- **C.** помощь молодым талантам.
- **D.** строительство интерната для незрячих.

6.3. Алёша пошёл учиться в обыкновенную школу, потому что
- **A.** знал многих ребят из этой школы.
- **B.** она находилась недалеко от его дома.
- **C.** эту школу выбрала для мальчика мама.
- **D.** в этой школе был интернат для учеников.

6.4. Учителя музыкальной школы
- **A.** не приняли Алёшу в хор.
- **B.** охотно занялись мальчиком.
- **C.** не сразу заметили талант мальчика.
- **D.** учили Алёшу по просьбе президента.

6.5. Алёша получил денежную поддержку от
- **A.** государственных властей.
- **B.** известных композиторов.
- **C.** музыкальной школы.
- **D.** Монтсеррат Кабалье.

6.6. Автор текста
- **A.** просит читателей помочь Алёше.
- **B.** представляет необыкновенного мальчика.
- **C.** благодарит министерство за заботу о школе.
- **D.** критикует систему реабилитации детей-инвалидов.

PRZENIEŚ ROZWIĄZANIA NA KARTĘ ODPOWIEDZI!

WYPOWIEDŹ PISEMNA

Zadanie 7. *(5 pkt)*

Podczas pobytu w Rosji poszukujesz mieszkania. Zredaguj ogłoszenie, w którym:

- **poinformujesz o zamiarze wynajęcia mieszkania,**
- **przedstawisz swoje wymagania dotyczące lokalizacji mieszkania,**
- **określisz swoje oczekiwania dotyczące mieszkania,**
- **podasz, na jak długo chcesz wynająć mieszkanie.**

*Podpisz się jako **XYZ**. W zadaniu nie jest określony limit słów. Oceniana jest umiejętność zwięzłego przekazu wszystkich informacji określonych w poleceniu (4 punkty) oraz poprawność językowa (1 punkt).*

CZYSTOPIS

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

	TREŚĆ				POPRAWNOŚĆ JĘZYKOWA	RAZEM
	Inf. 1	Inf. 2	Inf. 3	Inf. 4		
Liczba punktów	**0-1**	**0-1**	**0-1**	**0-1**	**0-1**	

Zadanie 8. *(10 pkt)*

Przeczytałeś/aś w Internecie reklamę rosyjskiego biura turystycznego „Newa". Jesteś zainteresowany/a jedną z jego ofert. W liście do dyrektora biura podróży:

- **napisz, jaką ofertę wybrałeś/aś i uzasadnij swój wybór,**
- **zapytaj o środek transportu i przedstaw swoje oczekiwania dotyczące hotelu,**
- **dowiedz się, co wchodzi w koszt wycieczki i jaki jest termin wpłaty pieniędzy,**
- **zapytaj o niezbędne dokumenty i konsekwencje ewentualnej rezygnacji z wycieczki.**

*Pamiętaj o zachowaniu odpowiedniej formy i stylu listu. Nie umieszczaj żadnych adresów. Podpisz się jako **XYZ**. Długość listu powinna wynosić od 120 do 150 słów. Oceniana jest umiejętność pełnego przekazania informacji (4 punkty), forma (2 punkty), poprawność językowa (2 punkty) oraz bogactwo językowe (2 punkty).*

CZYSTOPIS

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

	TREŚĆ				**FORMA**	**BOGACTWO JĘZYKOWE**	**POPRAWNOŚĆ JĘZYKOWA**	**RAZEM**
	Inf. 1	Inf. 2	Inf. 3	Inf. 4				
Liczba punktów	**0-0,5-1**	**0-0,5-1**	**0-0,5-1**	**0-0,5-1**	**0-1-2**	**0-1-2**	**0-1-2**	

BRUDNOPIS *(nie podlega ocenie)*